



PMQ Management Co. Ltd.

新聞稿

請即發放

## PMQ 2013 年底試業 現招募本地設計師進駐 同創新地標

(香港·2012年12月6日)繼2010年11月發展局宣布，把荷李活道「前已婚警察宿舍」活化成為標誌性的創意中心，並於2011年7月得到立法會財務委員會批准撥款予建築署，進行保育及活化工程，有關工程亦已於年初展開，並預期於2013年年底前竣工。取得營運權的PMQ元創方管理有限公司，在今日舉行的「共創·PMQ」發布會上宣布，「PMQ元創方」將於2013年年底試業，並於2014年年初正式開幕；因此，現正式公開招募各路設計精英及創作企業家，進駐及開辦創意工作室。

### 佔盡地利 盡展創意與商機

「PMQ元創方」位處中上環蘇豪區 (SoHo)，是本港市中心新舊文化的交匯點，周遭文藝及創意氣氛愈見濃厚，吸引了愈來愈多的中產人士、藝術愛好者、遊客及年青人前往尋寶；因此，對於有意開拓零售業務、打造自家品牌的設計師及創作企業家而言，此區具有相當吸引力。

PMQ元創方管理有限公司主席朱裕倫表示：「『PMQ元創方』」是專為設計師及創作企業家而設，PMQ將成為設計師將作品及產品直接面向公眾及開拓商機的平台；它亦將是一個集購物、餐飲、尋找靈感於一身的歷史建築，更是一個可發掘香港創意生態的設計地標。」

### 約130個創意工作室 公開招募設計師進駐

經活化後的PMQ，將提供約130個創意工作室。PMQ總幹事葉文光指出：「我們現正邀請各路設計精英及創作企業家進駐PMQ及開辦創意工作室，準則是需要樂於與公眾互動並「門常開」，以盡量發揮位處中環商業區黃金地段人流暢旺的地利；同時，我們亦鼓勵設計師及創作企業家多駐其內，一來可與其他創意工作室的設計師交流合作，二來鼓勵他們親身接觸顧客，介紹自己的品牌概念、產品或服務，分享創作過程，並掌握第一手市場脈搏。」

PMQ Management Company Limited

Room 1711, Eastern Harbour Centre, 28 Hoi Chak Street, Quarry Bay, Hong Kong 香港鰂魚涌海澤街28號東港中心1711室

電話 TEL (852) 2811-9098 傳真 FAX (852) 2811-9885

創意工作室的概念不但可展示設計師的產品或服務，亦可作為零售點或陳列室用作銷售產品或服務之用。葉文光補充：「其實是結合工作室與店舖於一身，讓設計師得到更大彈性。此外，我們亦歡迎志同道合的設計師合租一個工作室，讓年青設計師們可共同分擔成本之外，亦可分享營運經驗。」

## **優惠租金及各種支援 培育創作企業家**

葉文光謂 PMQ 希望以穩定而可負擔的租金，培育更多本地設計師及創作企業家。因此，2 樓或以上的創意工作室的基準租金，只參考中、上環區乙級寫字樓而非商舖的租金。

以差餉物業估價署公布 2012 年初的中區及上環乙級寫字樓的月均租金，訂出創意工作室標準單位的每月基準租金為 1.8 萬元(平均實用面積約 40 平方米)，但本地設計師及創意產業企業將可享 20 - 50%的租金折扣優惠；另較高樓層單位亦可享 5 - 10%不等的附加折扣優惠。以 20 - 50%租金折扣優惠的中位數(35%)為例，高層標準單位的每月實質租金為 \$10,530(不包括管理費)。

葉文光補充，並非所有人均自動享有租金折扣優惠，例如：境外及知名的香港設計師 / 創意產業企業、設計 / 創意團體 / 機構等，均需繳付基準租金，不過仍可享有有關樓層的附加折扣優惠。PMQ 董事兼租戶遴選委員會委員盧李愛蓮謂，此舉正反映 PMQ 旨在培育更多本地創作企業家及設計師的決心，這決心亦同樣反映於遴選準則。她強調，不論是創意工作室抑或是餐飲、商店，遴選準則同樣重視創意與商業元素兩大準則，亦即 PMQ 所宣揚的「創作企業家精神」，其次，遴選準則亦會考慮其他因素，例如：對 PMQ、業界及社會的貢獻等。

為進一步協助本地創作企業家及設計師壯大其自家品牌，衝出香港，揚威國際，總幹事葉文光指 PMQ 將設立資源中心，提供各種支援，包括：培訓、顧問服務，以及連繫生產商、買家和海外設計師等；加上預留 6 個單位作為「設計師駐坊計劃」，以邀請世界各地著名設計大師來港，並在 PMQ 短住一下，並與本地設計師一同工作、切磋及交流；亦有助提昇本地設計師的國際知名度。

### **「同心」推動香港創意產業起飛**

PMQ 亦致力向社會各界推廣創意及設計的精神，推動本地的創意文化。在活化工程完成後，PMQ 將提供 8 個單位作餐飲或商店，以及大量活動場地，供各機構舉辦各類創意活動，包括：

**PMQ Management Company Limited**

Room 1711, Eastern Harbour Centre, 28 Hoi Chak Street, Quarry Bay, Hong Kong 香港鰂魚涌海澤街 28 號東港中心 1711 室

電話 TEL (852) 2811-9098 傳真 FAX (852) 2811-9885

一個約 600 平方米、名為「智方(The Cube)」的室內多用途會堂；一個約 1,000 平方米的有蓋活動空間；以及部分樓層的「創意窩」及其他地方等。PMQ 高級顧問陶威廉呼籲各機構可考慮於 PMQ 舉辦與設計及創意產業、文化、藝術、保育有關的活動。

陶威廉亦簡述「PMQ 元創方」的品牌理念，並播放由香港理工大學及香港知專設計學院學生，聯同丹麥及本港兩間知名設計公司攜手合作，共創 PMQ 品牌標誌的有關過程及片段。

創意工作室招租期由即日起至明年 3 月 5 日止，而餐飲及商店單位的申請截止日期為明年 1 月 11 日，詳情請瀏覽 PMQ 網址(<http://www.pmq.org.hk/tenants>)。而為了讓市民了解 PMQ 的營運理念，PMQ 更首辦「共創・PMQ」展覽，由即日起一連三日，於灣仔香港會議展覽中心香港貿發局設計及創新科技博覽創意館舉行，展覽模擬 PMQ 創意工作室「鋪面」的特製車仔檔及獨一無二的設計產品。

最後，身兼「同心教育文化慈善基金會」創辦人之一的朱裕倫承諾，會繼續在硬件、軟件及薈萃人才三方面努力，聯合各方一起培育更多成功的創作企業家，同心共創 PMQ，推動香港創意產業起飛。

~完~

### **關於荷李活道前已婚警察宿舍**

荷李活道前已婚警察宿舍被評為三級歷史建築，據記載，開埠初期該處是由華人興建的城隍廟；後來由政府興建成為中央書院（後於 1894 年改名為皇仁書院），亦是香港第一所為公眾提供高小和中學程度並推行西式教育的官立學校。原校舍於第二次世界大戰時遭到嚴重損毀並於其後拆卸，書院後來遷往銅鑼灣現址，原址則於 1951 年改建成香港第一所為已婚初級警務人員（包括華人警員）而建的已婚警察宿舍。政府自 2000 年起有意把此宿舍重新發展，直到 2010 年 11 月正式公布已婚警察宿舍將被活化為 PMQ。為承傳歷史及文化並支持文物保育，PMQ 將興建一個地下展示廊，重現前中央書院地基遺跡，並免費開放讓公眾近距離觀賞。

PMQ Management Company Limited

Room 1711, Eastern Harbour Centre, 28 Hoi Chak Street, Quarry Bay, Hong Kong 香港鰂魚涌海澤街 28 號東港中心 1711 室

電話 TEL (852) 2811-9098 傳真 FAX (852) 2811-9885

## 關於「PMQ 元創方」

「PMQ 元創方」為香港特區政府「保育中環」及活化歷史建築項目之一，由同心教育文化慈善基金會有限公司（「同心基金」）牽頭，聯同香港設計中心、香港理工大學及職業訓練局轄下的香港知專設計學院，專門成立一間自負盈虧、非牟利的社會企業負責營運，並改造原址成為香港具標誌性的創意產業及設計中心「PMQ 元創方」（前稱原創坊）。除了與設計師及創作企業家共建創意空間外，PMQ 亦宣揚「創作企業家精神」（將創意轉化為商機），培育更多本地創作企業家及設計師，以及推動本地的創意文化。

新聞稿由 Wasabi Creation Ltd. 創意無限公關推廣公司代「PMQ 元創方」發布。如有查詢，請聯絡：

Ms. Carol Fung	電話: 2811 4900 /6184 6708	電郵: <a href="mailto:carol@wasabic.com.hk">carol@wasabic.com.hk</a>
Ms. Ruby Wan	電話: 2811 4900 /9460 4900	電郵: <a href="mailto:ruby@wasabic.com.hk">ruby@wasabic.com.hk</a>

### 附錄：

1. 項目背景
2. 組織架構及租戶遴選委員會
3. 嘉賓講辭
4. 「共創・PMQ」展覽
5. 圖片

另可於 [http://pmq.org.hk/file/20121218\\_PMQ\\_Chi.zip](http://pmq.org.hk/file/20121218_PMQ_Chi.zip) 下載圖片

PMQ Management Company Limited

Room 1711, Eastern Harbour Centre, 28 Hoi Chak Street, Quarry Bay, Hong Kong 香港鰂魚涌海澤街 28 號東港中心 1711 室

電話 TEL (852) 2811-9098 傳真 FAX (852) 2811-9885